



**MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA**

MD - 2012, mun. Chișinău,
str. 31 August 1989, nr. 82
tel.: +373 22 20 14 24
web: www.justice.gov.md,
e-mail: secretariat@justice.gov.md

26.09.2023 nr. 08/8478

Ref. nr. 07-07/2822 din 13.09.2023

Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare

Prin prezenta, aducem la cunoștință că Ministerul Justiției a examinat setul de acte aferent *inițierii negocierilor și aprobării semnării Amendamentului nr. 5 la Contractul de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții, și a Amendamentului nr. 4 la Scrisoarea de însoțire asupra Contractului de finanțare în vederea implementării Proiectului „Livada Moldovei”, semnat la Chișinău la 31 iulie 2014, și, în limita competențelor funcționale, comunică următoarele:*

Cu privire la *proiectul hotărârii de Guvern*, în ambele redacții, sugerăm includerea unui articol 1, având următorul conținut: „Se ia act de proiectul Amendamentului nr. 5 la Contractul de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții, și a Amendamentului nr. 4 la Scrisoarea de însoțire asupra Contractului de finanțare în vederea implementării Proiectului „Livada Moldovei”, semnat la Chișinău la 31 iulie 2014”. Adicional, dispozițiile art. 1 din cuprinsul variantei române de text, se vor revizui, după cum urmează: „Se inițiază negocierile asupra proiectului Amendamentului [...]”. Totodată, se va asigura redactarea cu inițială minusculă a termenului „hotărâre”, respectiv „постановление” din cuprinsul art. 4, precum și a cuvântului „Поправка” din cuprinsul art. 2 și 3. Subsidiar, titlul proiectului de act normativ în redacție rusă, se va revizui, după cum urmează: „Постановление об иницировании переговоров и утверждения подписания”. Subsidiar, prevederile clauzei de adoptare, se vor ajusta, după următoarea formulă: „На основании статьи 3 Закона № 419/2006 о долге публичного сектора, государственных гарантиях и государственном рекредитовании (повторное опубликование: Официальный монитор Республики Молдова) [...]”. Adicional, dispozițiile art. 1 se vor revizui, după cum urmează: „Инициировать переговоры по проекту Поправки [...]”.

Referitor la *argumentarea necesității*, se va asigura ajustarea titlului acesteia, în următoarea formulă: „Argumentarea necesității inițierii negocierilor și aprobării semnării Amendamentului [...]”. Adicional, se va reține că Contractul de finanțare semnat la 31 iulie 2014 în vederea realizării proiectului „Livada Moldovei” a fost încheiat între Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții. Prin prisma acestui fapt, se va revizui corespunzător conținutul notei de argumentare (a se vedea secțiunea C. alineatul patru; secțiunea D. alineatul unu). Subsidiar, se va nota necesitatea semnării notei de argumentare de conducătorul organului responsabil de încheierea contractului de împrumut sau de locțiitorul (adjunctul) acestuia, întru respectarea exigențelor legale ale Hotărârii de Guvern nr. 1136/2007 cu privire la unele măsuri de executare a Legii nr. 419/2006 cu privire la datoria sectorului public, garanțiile de stat și recreditarea de stat.

Digitally signed by Serbenco Eduard
Date: 2023.09.26 13:13:14 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

Secretar de stat



Eduard SERBENCO

ex: Bejenari Gabriela

tel.: (022) 201-4111 / e-mail: gabriela.cojuhari@justice.gov.md